

HH ID

HOUSEHOLD QUESTIONNAIRE-WOMAN'S MODULE: ପରିବାର ପ୍ରଶ୍ନପତ୍ର-ମହିଳା ବିଭାଗ

Note to Supervisor: Please fill the HH ID code. Please ensure that the HH ID in the woman's module matched with the HH ID in the general module.
ପର୍ଯ୍ୟବେକ୍ଷକ ମନେରଖିବେ: ଦୟାକରି HH ID କୋଡ୍ ପୂରଣ କରନ୍ତୁ . ସୁନିଶ୍ଚିତ କରିବେ ଯେ ମହିଳା ପରିବାର ପ୍ରଶ୍ନାବଳୀରେ ଥିବା HH ID, ପରିବାର ସାଧାରଣ ପ୍ରଶ୍ନାବଳୀ ର HH ID ସହ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ଭାବେ ମିଶୁଥିବ ।

(Interviewer: **Skip** the following paragraph if the principal respondent on the general module has been a woman)

ପ୍ରଶ୍ନକର୍ତ୍ତା : ନିମ୍ନଲିଖିତ ଅନୁସେବ କୁ ଛାଡ଼ିଦେବେ, ଯଦି ପରିବାର ସାଧାରଣ ପ୍ରଶ୍ନାବଳୀର ମୁଖ୍ୟ ଉତ୍ତରଦାତା ଜଣେ ମହିଳା ହୋଇଥିବେ ।

Thank you for your time and patience. Your information will be most helpful for us to understand the financial situation of the people of rural Orissa. I would now like to ask some questions which would help us to understand the life of women in rural Orissa. Would you please allow me to interview an adult married woman in your household? You can still remain in the room and witness the interview, if you would prefer.

ଆପଣଙ୍କ ସମୟ ଓ ସୈନ୍ୟ ପାଇଁ ଧନ୍ୟବାଦ । ଆପଣଙ୍କର ସୂଚନା ଆମକୁ ଯଥେଷ୍ଟ ଭାବରେ ଓଡ଼ିଶାର ଗ୍ରାମାଞ୍ଚଳର ଲୋକମାନଙ୍କର ଆର୍ଥିକ ସ୍ଥିତିକୁ ଜାଣିବାରେ ସାହାଯ୍ୟ ସହଯୋଗ କରିବ । ଆମେ ଆପଣଙ୍କୁ କିଛି ପ୍ରଶ୍ନ ପଚାରିବୁ ଯାହାକି ଓଡ଼ିଶାର ଗ୍ରାମାଞ୍ଚଳର ମହିଳାଙ୍କର ଜୀବନ ଉପରେ ସୂଚନା ଦେବ । ଆପଣ ଦୟାକରି ପରିବାରର କୌଣସି ମଧ୍ୟମ ଚଥା ବିବାହିତା ମହିଳାଙ୍କୁ ପ୍ରଶ୍ନ ପଚାରିବାର ଅନୁମତି ଦେବେକି ? ଆପଣ ଯଦି ଇଚ୍ଛା କରନ୍ତି, ତେବେ ଆପଣ ମଧ୍ୟ ପ୍ରଶ୍ନୋତ୍ତର ସମୟରେ, ସ୍ଥାନରେ ଉପସ୍ଥିତ ରହି ପାରିବେ ।

If respondent refused to participate further in the interview note down the reason (only if a reason is given; do not ask)

ଯଦି ପରବର୍ତ୍ତୀ ପ୍ରଶ୍ନୋତ୍ତର କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମରେ ଭାଗନେବାକୁ ଉତ୍ତରଦାତା ମନାକରେ, ତେବେ କାରଣ ପଚାରି ଲେଖନ୍ତୁ (ଯଦି କୌଣସି ଗୋଟିଏ କାରଣ ଉତ୍ତରଦାତା ଦର୍ଶାଇଛନ୍ତି, ତେବେ ପ୍ରଶ୍ନ ପଚାରିବୁ ନାହିଁ)

Interviewer: ପ୍ରଶ୍ନକର୍ତ୍ତା

Please Code 1 in the provided space before you proceed with the interview for women's module.
ଯଦି ପ୍ରଶ୍ନୋତ୍ତର କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମ ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ସହିତ ଆଗକୁ ଯାଉଛି ତେବେ ଦିଆଯାଇଥିବ ସ୍ଥାନରେ କୋଡ୍ ୧ ଲେଖନ୍ତୁ ।

Please Code 2 in the provided space if you have to conclude the interview at this stage.
ଯଦି ପ୍ରଶ୍ନୋତ୍ତର କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମ ଏଇଠି ଶେଷ ହୋଇଯାଇଛି, ତେବେ ଦିଆଯାଇଥିବ ସ୍ଥାନରେ କୋଡ୍=୨ ଲେଖନ୍ତୁ ।

Interview Code: ପ୍ରଶ୍ନକର୍ତ୍ତା ର କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମ କୋଡ୍ _____

If response is "Don't Know/Won't Answer", code 9999 in relevant cell, unless specified otherwise.
ଯଦି ଉତ୍ତରଦାତା ଜାଣିନାହିଁ / ଉତ୍ତର ଦେଇପାରିବେ ନାହିଁ ବୋଲି କୁହନ୍ତି, ତେବେ ଉପଯୁକ୍ତ କୋଡ଼ରା ରେ ଲେଖିବେ ୯୯୯୯ ଲେଖିବେ । ଯେପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଛାଡ଼ିବା ପାଇଁ ନକହାଯାଇଛି ।

Section 15A (ବିଭାଗ ୧୫.କ)

Note to Interviewer: Please code 9999 if response is “Don’t Kow/Don’t Recall”.Do not leave the blank unless skip pattern is specified

ପ୍ରଶ୍ନକର୍ତ୍ତା ମନେରଖିବେ: ଯଦି ଉତ୍ତରଦାତା ଜାଣିନାହାଁନ୍ତି / ଉତ୍ତର ଦେଇପାରିବେ ନାହିଁ ବୋଲି କୁହନ୍ତି, ତେବେ ଖାଲି ସ୍ଥାନରେ ଦୟାକରି କୋଡ୍ ୯୯୯୯ ଲେଖିବେ। ଖାଲି ଛାଡ଼ିବେ ନାହିଁ, ଯେପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଛାଡ଼ିବା ପାଇଁ ନକହାଯାଇଛି।

<p>1. What is your name? ଆପଣଙ୍କ ନାମ କ’ଣ ?</p>	
<p>2. Interviewer: Please note down ID of respondent from Sec 2.01 and provide on right. ପ୍ରଶ୍ନକର୍ତ୍ତା : ଦୟାକରି ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ I.D. ବିଭାଗ ୨.୦୧ ରୁ ଦେଖି ତାହା ପଟେ ଲେଖନ୍ତୁ।</p>	
<p>3. What is your husband’s name? ଆପଣଙ୍କ ସାମାଜ୍ୟ ନାମ କ’ଣ ?</p>	
<p>4. Interviewer: Please note who answered the previous question & write down the corresponding code: Respondent =1, Husband =2, Other Female =3, Other Male =4 ପ୍ରଶ୍ନକର୍ତ୍ତା : କିଏ ପୂର୍ବ ପ୍ରଶ୍ନର ଉତ୍ତର ଦେଇଛନ୍ତି ଦୟାକରି ନୋଟ କରିବେ ଏବଂ କୋଡ୍ ଲେଖିବେ। ଉତ୍ତର ଦାତା=୧, ସାମାଜ୍ୟ=୨, ଅନ୍ୟ ମହିଳା – ୩, ଅନ୍ୟ ପୁରୁଷ=୪</p>	
<p>5. Interviewer: Please note down ID of husband from Sec 2.01 and provide on right. Code 99 if husband is not a member of the household/expired/separated ପ୍ରଶ୍ନକର୍ତ୍ତା: ଦୟାକରି ଠିକ ଭାବେ Sec.2.01 ରୁ ସାମାଜ୍ୟ ID ନୋଟ କରି ତାହା ପଟେ ଲେଖିବେ। ଯଦି ସାମାଜ୍ୟ ପରିବାରର ସଦସ୍ୟ ହୋଇନଥାଆନ୍ତି /ମୃତ୍ୟୁବରଣ କରିଥାଆନ୍ତି କିମ୍ବା ଅଲଗା ରହୁଥାଆନ୍ତି ତେବେ Code 99 ଲେଖିବେ।</p>	
<p>6. Are you from the same religion as your husband? (Use Codes) Yes=1, No=0 ଆପଣ ଏବଂ ଆପଣଙ୍କ ସାମାଜ୍ୟ ସମାନ ଧର୍ମର ଅଟନ୍ତି କି? (କୋଡ୍ ବ୍ୟବହାର କରନ୍ତୁ) ହଁ=୧, ନାଁ=୦</p>	
<p>7. Are you from the same caste as your husband?(Use Codes) Yes=1, No=0 ଆପଣ ଏବଂ ଆପଣଙ୍କ ସାମାଜ୍ୟ ସମାନ ଜାତିର ଅଟନ୍ତି କି? (କୋଡ୍ ବ୍ୟବହାର କରନ୍ତୁ) ହଁ=୧, ନାଁ=୦</p>	
<p>8. Are you from the same village as your husband? (Use Codes) Yes=1, No=0 ଆପଣ ଏବଂ ଆପଣଙ୍କ ସାମାଜ୍ୟ ସମାନ ଗ୍ରାମର ଜାତିର ଅଟନ୍ତି କି? (କୋଡ୍ ବ୍ୟବହାର କରନ୍ତୁ) ହଁ=୧, ନାଁ=୦</p>	

<p>9. How long does it take you to travel to your natal family? (In hours)</p> <p>ଆପଣ ଜନ୍ମସ୍ଥାନରେ ପହଞ୍ଚିବା ପାଇଁ ଆପଣଙ୍କୁ କେତେ ସମୟର ଯାତ୍ରା କରିବାକୁ ପଡେ ? (ଘଣ୍ଟାରେ)</p>	
<p>10. How often have you visited your natal family in the last 12 months?</p> <p>ଗତ ୧୨ ମାସ ମଧ୍ୟରେ ଆପଣ କେତେଥର ଆପଣଙ୍କ ଜନ୍ମସ୍ଥାନ /ପରିବାରକୁ ପରିଦର୍ଶନକୁ ଯାଇଛନ୍ତି କି ?</p>	
<p>11. How many years ago did you get married?</p> <p>ଆପଣଙ୍କ ବାହାଘରର କେତେ ବର୍ଷ ହୋଇଛି ?</p>	
<p>12. Can you sign your name? (Use Codes) Yes=1, No=0</p> <p>ଆପଣ ନିଜ ନାମ ଦସ୍ତଖତ କରିପାରିବେ କି ? (କୋଡ୍ ବ୍ୟବହାର କରନ୍ତୁ) ହଁ=୧, ନାଁ= ୦</p>	
<p>13. Can you read information like bus number/road sign/phone number? (Use Codes) Yes=1, No=0</p> <p>ଆପଣ ବସର ନମ୍ବର, ରାସ୍ତା ପାର୍ଶ୍ୱର ଲେଖା ତଥା ଫୋନ ନମ୍ବର ଇତ୍ୟାଦି ପଢ଼ିପାରିବେ କି ? (କୋଡ୍ ବ୍ୟବହାର କରନ୍ତୁ) ହଁ=୧, ନାଁ=୦</p>	
<p>14. Do you have a job card? (Use Codes) Yes=1, No=0 If 0→17</p> <p>ଆପଣଙ୍କର ଜବକାର୍ଡ ଅଛି କି ? (କୋଡ୍ ଫର୍ମ ବ୍ୟବହାର କରନ୍ତୁ) ହଁ=୧, ନାଁ=୦ ଯଦି ୦→୧୭</p>	
<p>15. In the past 12 months, how many days have you worked under the job card?</p> <p>ଗତ ୧୨ ମାସ ମଧ୍ୟରେ ଆପଣ ଜବକାର୍ଡରେ କେତେଦିନ କାମ କରିଛନ୍ତି ?</p>	
<p>16. For how many days did you get paid?</p> <p>ଆପଣ କେତେ ଦିନର ପାରିଶ୍ରମିକ ପାଇଛନ୍ତି ?</p>	
<p>17. Please tell me the name of the PM of India. (Use Codes) Correct=1, Wrong/Don't Know=0</p> <p>ଆପଣଦୟାକରି ଭାରତର ପ୍ରଧାନମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କ ନାମ ମତେ କୁହନ୍ତୁ (କୋଡ୍ ଫର୍ମ ବ୍ୟବହାର କରନ୍ତୁ), ସଠିକ୍=୧, ଭୁଲ୍/ଜାଣି ନାହିଁ=୦</p>	

<p>18. Please tell me the name of the CM of Orissa. (Use Codes) Correct=1, Wrong/Don't Know=0</p> <p>ଆପଣ ଓଡ଼ିଶାର ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କ ନାମ ମତେ କହିପାରିବେ କି ? (କୋଡ଼ ବ୍ୟବହାର କରନ୍ତୁ) ସଠିକ=୧, ଭୁଲ/ଜାଣି ନାହାନ୍ତି=୦</p>	
<p>19. Did you vote in the recent Panchayat elections? (Use Codes) Yes=1, No=0</p> <p>ଆପଣ ଗତ ପଞ୍ଚାୟତ ନିର୍ବାଚନରେ ଭୋଟ ଦେଇଥିଲେ କି ? (କୋଡ଼ ବ୍ୟବହାର କରନ୍ତୁ) ହଁ=୧, ନାଁ=୦</p>	
<p>20. Did you vote in the last Vidhan Sabha elections, held in 2009?(Use Codes) Yes=1, No=0</p> <p>ଗତ ବିଧାନ ସଭା ନିର୍ବାଚନରେ=୨୦୦୯ ରେ ଆପଣ ଭୋଟ ଦେଇଥିଲେ କି ?(କୋଡ଼ ଫର୍ମ ବ୍ୟବହାର କରନ୍ତୁ) ହଁ=୧, ନାଁ=୦</p>	
<p>21. Did you vote in the last Lok Sabha elections, held in 2009?(Use Codes) Yes=1, No=0</p> <p>ଗତ ଲୋକ ସଭା ନିର୍ବାଚନରେ=୨୦୦୯ ରେ ଆପଣ ଭୋଟ ଦେଇଥିଲେ କି ? (କୋଡ଼ ବ୍ୟବହାର କରନ୍ତୁ) ହଁ=୧, ନାଁ=୦</p>	
<p>22. Do you know about Gram/Palli Sabhas? (Use Codes) Yes=1, No=0, If 0→25</p> <p>ଗ୍ରାମ/ପଲ୍ଲି ସଭା ବିଷୟରେ ଆପଣ ଜାଣିଛନ୍ତି କି ?(କୋଡ଼ ଫର୍ମ ବ୍ୟବହାର କରନ୍ତୁ) ହଁ=୧, ନାଁ=୦, ଯଦି ୦→୨୫</p>	
<p>23. How many Gram/Palli Sabha meetings have you attended? (Interviewer: If respondent has added 10 or more meetings, code response as 10)</p> <p>ଆପଣ କେତେଗୋଟି ଗ୍ରାମ/ପଲ୍ଲି ସଭା ବୈଠକରେ ଯୋଗଦାନ କରିଛନ୍ତି ? (ପ୍ରଶ୍ନକର୍ତ୍ତା: ଯଦି ଉତ୍ତରଦାତା ୧୦ କିମ୍ବା ତଦୁର୍ଦ୍ଧ ବୈଠକରେ ଯୋଗଦାନ କରିଛନ୍ତି ତେବେ କୋଡ଼ ୧୦ ଲେଖିବେ।)</p>	
<p>24. (If response→0 in previous) Did you attend the last Gram/Palli Sabha meeting? (Use Codes) Yes=1, No=0</p> <p>(ଯଦି ଆଗ ପ୍ରଶ୍ନର ଉତ୍ତର=୦=ଶୂନ୍ୟ) ଆପଣ ଗତ ଗ୍ରାମ/ପଲ୍ଲି ସଭା ବୈଠକରେ ଯୋଗ ଦେଇଥିଲେ କି ? (କୋଡ଼ ଫର୍ମ ବ୍ୟବହାର କରନ୍ତୁ) ହଁ=୧, ନାଁ=୦</p>	
<p>25. Did you run for election to any post in this Panchayat election? (Use Codes) Yes=1, No=0, If 0→27</p> <p>ଆପଣ ଏହି ପଞ୍ଚାୟତ ନିର୍ବାଚନରେ କୌଣସି ପଦବୀ ପାଇଁ ପ୍ରତିଦ୍ୱନ୍ଦ୍ୱିତା କରିଥିଲେ କି ? (କୋଡ଼ ଫର୍ମ ବ୍ୟବହାର କରନ୍ତୁ) ହଁ=୧, ନାଁ=୦, ଯଦି ୦→ ୨୭</p>	

<p>26. Which post did you contest? (Use Codes) Ward Member=1, Sarpanch=2, Panchayat Samiti Sabhya=3</p> <p>ଆପଣ କେଉଁ ପଦବୀ ପାଇଁ ପ୍ରତିଦ୍ଵନ୍ଦ୍ଵିତା କରୁଥିଲେ କି ? (କୋଡ୍ ଫର୍ମ ବ୍ୟବହାର କରନ୍ତୁ) ଖୁର୍ଦ୍ ମେମ୍ବର=୧, ସରପଞ୍ଚ=୨, ପଞ୍ଚାୟତ ସମିତି ସଦସ୍ୟ=୩</p>	
<p>27. Have you thought about running for election to any post in the next Panchayat election? (Use Codes) Yes=1, No=0, If 0→Section 15B</p> <p>ଆପଣ ଆସନ୍ତା ପଞ୍ଚାୟତ ନିର୍ବାଚନରେ କୌଣସି ପଦବୀ ପାଇଁ ପ୍ରତିଦ୍ଵନ୍ଦ୍ଵିତା କରିବାକୁ ଚିନ୍ତା କରିଛନ୍ତି କି? (କୋଡ୍ ଫର୍ମ ବ୍ୟବହାର କରନ୍ତୁ) ହଁ=୧, ନାଁ=୦, ଯଦି ୦→ ୧୫.ବି</p>	
<p>28. Which post would you contest for? (Use Codes) Ward Member=1, Sarpanch=2, Panchayat Samiti Sabhya=3</p> <p>କେଉଁ ପଦବୀ ପାଇଁ ଆପଣ ପ୍ରତିଦ୍ଵନ୍ଦ୍ଵିତା କରିବେ ? (କୋଡ୍ ଫର୍ମ ବ୍ୟବହାର କରନ୍ତୁ) ଖୁର୍ଦ୍ ମେମ୍ବର=୧, ସରପଞ୍ଚ=୨, ପଞ୍ଚାୟତ ସମିତି ସଦସ୍ୟ=୩</p>	

Section 15 B (ବିଭାଗ ୧୫ ଖ)

Note to Interviewer: Please code 9999 if response is “Don’t Know/Don’t Recall”. Do not leave the blank unless skip pattern is specified

ପ୍ରଶ୍ନକର୍ତ୍ତା ମନେରଖିବେ: ଦୟାକରି କୋଡ୍ ଲେଖନ୍ତୁ ଯଦି ଉତ୍ତରଦାତା ଜାଣିନାହାଁନ୍ତି / ଉତ୍ତର ଦେଇପାରିବେ ନାହିଁ ବୋଲି କୁହନ୍ତି, ତେବେ ଖାଲି ସ୍ଥାନରେ ଦୟାକରି କୋଡ୍ ୯୯୯୯ ଲେଖିବେ। ଖାଲି ଛାଡନ୍ତୁ ନାହିଁ, ଯେ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଛାଡିବା ପାଇଁ ନିକୁହାଯାଇଛି

<p>15B.1 PLACE ସ୍ଥାନ</p>	<p>15 B.2 At present, do you ever need to go to PLACE? Yes=1→15B.3 No=0→ Next Place ବର୍ତ୍ତମାନ ସମୟରେ ଆପଣଙ୍କୁ ଉପରୋକ୍ତ ସ୍ଥାନକୁ ଯିବା ଦରକାର ହେଉଛି କି ? ହଁ=୧, ନା=୦, ଯଦି ୧ → ୧୫ଖ.୩ ଯଦି ୦, → ତେବେ ପରବର୍ତ୍ତୀ ସ୍ଥାନ</p>	<p>15 B.3 Do you usually need permission from anyone to go to PLACE? Yes=1, No=0 ଆପଣ ଉପରୋକ୍ତ ସ୍ଥାନକୁ ଯିବାକୁ ହେଲେ ଜାହାର ବି ଅନୁମତି ନେବାକୁ ପଡେକି ? ହଁ=୧, ନା=୦</p>	<p>15 B.4 Can you go to PLACE alone? Yes=1, No=0 ଆପଣ ଉପରୋକ୍ତ ସ୍ଥାନକୁ ଏକାକି ଯାଇପାରିବେ କି ? ହଁ=୧, ନା=୦</p>
1. Tejrati/Dealer Store ଚେଜରାତି ଦୋକାନ/ଡିଲର ଦୋକାନ			
2. Health Center, for own or children’s health ସାସ୍ଥ୍ୟ କେନ୍ଦ୍ର (ନିଜର କିମ୍ବା ପିଲାମାନଙ୍କର ସାସ୍ଥ୍ୟ ନିମିତ୍ତ)			
3. Friend/Relative outside village ବନ୍ଧୁ କିମ୍ବା ସଂପର୍କୀୟ ଅନ୍ୟ ଗ୍ରାମ ପାଇଁ			
4. Panchayat/Gram/Palli Sabha meetings ପଞ୍ଚାୟତ/ଗ୍ରାମ/ପଲ୍ଲି ସଭା ବୈଠକ			
5. SHG/CLF/GPLF meetings ସ୍ୱୟଂ ସହାୟକବଳ /କ୍ଲଷ୍ଟର ସ୍ତରୀୟ ସଂଗଠନ/ ଗ୍ରାମ ପଞ୍ଚାୟତ ସ୍ତରୀୟ ମହାସଂଘ ବୈଠକ			
6. Banks ବ୍ୟାଙ୍କ			

Section 15C (ବିଭାଗ ୧୫. ଗ)

Note to Interviewer: Please code 9999 if response is “Don’t Kow/Don’t Recall”. Do not leave the blank unless skip pattern is specified

ପ୍ରଶ୍ନକର୍ତ୍ତା ମନେରଖିବେ: ଦୟାକରି କୋଡ୍ ଲେଖନ୍ତୁ ଯଦି ଉତ୍ତରଦାତା ଜାଣିନାହାଁନ୍ତି / ଉତ୍ତର ଦେଇପାରିବେ ନାହିଁ ବୋଲି କୁହନ୍ତି, ତେବେ ଖାଲି ସ୍ଥାନରେ ଦୟାକରି କୋଡ୍ ୯୯୯୯ ଲେଖିବେ। ଖାଲି ଛାଡନ୍ତୁ ନାହିଁ, ଯେ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଛାଡିବା ପାଇଁ ନକହାଯାଇଛି ।

15C.1 DECISION ନିଷ୍ପତ୍ତି	15C.2 At present, do you provide ANY opinion or input into DECISION? Yes=1, No=0, If 0→Next Decision ବର୍ତ୍ତମାନ ସମୟରେ, ଆପଣ କୌଣସି ନିଷ୍ପତ୍ତିରେ ନିଜର ମତାମତ ଦିଅନ୍ତି କି ? ହଁ=୧, ନାଁ=୦, ଯଦି ୦ → ତେବେ ପରବର୍ତ୍ତୀ ନିଷ୍ପତ୍ତି	15C.3 Who has the most say in DECISION? Use Code-Sheet କାହାର ନିଷ୍ପତ୍ତି ବେଶୀ କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ ହୁଏ ? (କୋଡ୍ ଫର୍ମ ଦେଖନ୍ତୁ)
1. Purchase of durables for family (like TV, Radio, Furniture, etc) ପରିବାରର ପାଇଁ ସ୍ଥାୟୀ ଜିନିଷ କିଣାକିଣିରେ (ଟିଭି, ରେଡିଓ, ଆସବାବପତ୍ର ଇତ୍ୟାଦି)		
2. Purchase of personal items for yourself (like sari, bangles, etc) ନିଜ ପାଇଁ ବ୍ୟକ୍ତି ଗତ ଜିନିଷ କିଣାକିଣିରେ (ଯଥା ଶାଢ଼ି, ବୁଡ଼ି ଇତ୍ୟାଦିରେ)		
3. Education of children, private tuition ପିଲାମାନଙ୍କ ର ପଢ଼ାପଢ଼ିରେ ,ଘରୋଇ ଟ୍ୟୁସନ୍		
4. Livelihood activities of primary income earner (whether he/she should farm/do labor/migrate, etc) ମୁଖ୍ୟ ରୋଜଗାର ପ୍ରାପ୍ତ କରୁଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କୁ ଜାବିକା ସଂପର୍କରେ ।(ଯଦି ଓ ପୁରୁଷ/ସ୍ତ୍ରୀ=ଗାଈ(କୃଷିକାର୍ମ)/ଶ୍ରମିକ/ଦାଦନ/ଦେଶାନ୍ତର ଇତ୍ୟାଦି)		
5. Politics (like who to vote for) ରାଜନୀତି କ୍ଷେତ୍ରରେ (ଯଥା କାହାକୁ ଭୋଟ ଦେବା)		

Code Sheet for 15C.3 (ବିଭାଗ ୧୫ଖ.୩ ର ଲୋଡ଼ ଫର୍ମ)

Self	1	ନିଜସ୍ୱ	୧	Children	7	ପିଲାପିଲି	୭
Husband	2	ସ୍ୱାମୀ	୨	Other male members in household/family	8	ପରିବାରର/ଘର ର ଅନ୍ୟ ପୁରୁଷ ବ୍ୟକ୍ତି	୮
Father	3	ପିତା	୩	Other female members in household/family	9	ପରିବାରର/ଘର ର ଅନ୍ୟ ମହିଳା ବ୍ୟକ୍ତି	୯
Mother	4	ମାତା	୪	Neighbours/Friends/Relatives	10	ପଡୋଶୀ/ ସାଙ୍ଗସାଥୀ / ସଂପର୍କୀୟ	୧୦
Father-in-law	5	ଶଶୁର	୫	Money Lender	11	ମହାଜନ /ସାହୁକାର	୧୧
Mother-in-law	6	ଶାଶୁ	୬	Others;Specify	12	ଅନ୍ୟାନ୍ୟ; ଦର୍ଶାନ୍ତୁ	୧୨

Section 15D: ବିଭାଗ ୧୫ୟ :

In a lot of villages in Orissa, and all over the country, villagers face a variety of problems. I would now like to ask you what you would do, if you face these problems

ସାଧାରଣତଃ ଓଡ଼ିଶାର ବିଭିନ୍ନ ଗ୍ରାମାଞ୍ଚଳରେ, ତଥା ଭାରତରେ, ଗ୍ରାମବାସୀମାନେ ବିଭିନ୍ନ ପ୍ରକାରର ସମସ୍ୟାର ସମ୍ମୁଖୀନ ହୋଇଥାଆନ୍ତି । ଆମେ ଜାଣିବାକୁ ଚାହୁଁଛୁ ଆପଣ ଏହିଭଳି ସମସ୍ୟାକୁ କିପରି ସମ୍ମୁଖୀନ ହେଉଛନ୍ତି ଓ କିପରି ତାହାର ମୁକାବିଲା କରନ୍ତି ।

Note to Interviewer: Please code 9999 if response is “Don’t Know/Don’t Recall”. Do not leave the blank unless skip pattern is specified

ପ୍ରଶ୍ନକର୍ତ୍ତା ମନେରଖିବେ: ଦୟାକରି କୋଡ୍ ଲେଖନ୍ତୁ ଯଦି ଉତ୍ତରଦାତା ଜାଣିନାହାଁନ୍ତି / ଉତ୍ତର ଦେଇପାରିବେ ନାହିଁ ବୋଲି କୁହନ୍ତି, ତେବେ ୯୯୯୯ ଖାଲି ସ୍ଥାନରେ ଦୟାକରି କୋଡ୍ ୯୯୯୯ ଲେଖିବେ । ଖାଲି ଛାଡ଼ନ୍ତୁ ନାହିଁ, ଯେ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଛାଡ଼ିବା ପାଇଁ ନକହାଯାଇଛି ।

<p>15D.1</p> <p>PROBLEM</p> <p>ସମସ୍ୟା</p>	<p>15D.2</p> <p>If you face PROBLEM, what will you do? (Use Codes) It is not my problem= 1, I cannot do anything about it=2 I would do something= 3, If a) Response=1/2→Next Problem b) Response=3→15D.3</p> <p>ଆପଣ ଯଦି ଉପରୋକ୍ତ ସମସ୍ୟାର ସମ୍ମୁଖୀନ ହେଲେ ତେବେ କ’ଣ କରିବେ ? (ବିଭାଗ କୋଡ୍ ଫର୍ମ ବ୍ୟବହାର କରନ୍ତୁ) ଏହା ମୋର ସମସ୍ୟା ନୁହେଁ = ୧ ମୁଁ ଏ ସମ୍ପର୍କରେ କିଛି କରିପାରିବି ନାହିଁ = ୨ ମୁଁ କିଛି କରିପାରିବି = ୩ ଯଦି , a) ଉତ୍ତର = ୧/୨ → ପରବର୍ତ୍ତୀ ସମସ୍ୟା, b) ଉତ୍ତର = ୩ → ୧୫.୩</p>	<p>15D.3</p> <p>What would you do? (Use Code Sheet)</p> <p>Do not prompt. Multi-coding possible</p> <p>ଆପଣ କଣ କରନ୍ତି ? (କୋଡ୍ ଫର୍ମ ବ୍ୟବହାର କରନ୍ତୁ)</p> <p>କୋଡ୍ ଲେଖିବା ଦରକାର ନାହିଁ ଯାହାକି ଲେଖାଯାଇଛି । ଏକାଧିକ କୋଡ୍ ଲେଖିବା ସମ୍ଭବ ଅଟେ ।</p>	
<p>1. The dealer shop has been closed for a month. There is no ration and people must spend more to buy food at market prices</p> <p>ଡିଲର ଦୋକାନ ମାସେ ହେଲାଣି ବନ୍ଦ ହୋଇ ଯାଇଛି । ସେଠାରେ ଖାଦ୍ୟ ସାମଗ୍ରୀ ନାହିଁ ଏବଂ ଲୋକମାନେ ଖାଦ୍ୟ ବାହାର ବଜାରରୁ କିଣିବାରେ ଅଧିକ ପଇସା ଖର୍ଚ୍ଚ କରୁଛନ୍ତି ।</p>			

<p>15D.1</p> <p>PROBLEM</p> <p>ସମସ୍ୟା</p>	<p>15D.2</p> <p>If you face PROBLEM, what will you do? (Use Codes) It is not my problem= 1, I cannot do anything about it=2 I would do something= 3, If a) Response=1/2→Next Problem b) Response=3→15D.3</p> <p>ଆପଣ ଯଦି ଉପରୋକ୍ତ ସମସ୍ୟାର ସମ୍ମୁଖୀନ ହେଲେ ତେବେ କ'ଣ କରିବେ ? (ବିଭାଗ କୋଡ୍ ଫର୍ମ ବ୍ୟବହାର କରନ୍ତୁ) ଏହା ମୋର ସମସ୍ୟା ନୁହେଁ = ୧ ମୁଁ ଏ ସମ୍ପର୍କରେ କିଛି କରିପାରିବି ନାହିଁ = ୨ ମୁଁ କିଛି କରିପାରିବି = ୩ ଯଦି , a) ଉତ୍ତର = ୧/୨ → ପରବର୍ତ୍ତୀ ସମସ୍ୟା, b) ଉତ୍ତର = ୩ → ୧୫.୩</p>	<p>15D.3</p> <p>What would you do? (Use Code Sheet)</p> <p>Do not prompt. Multi-coding possible</p> <p>ଆପଣ କଣ କରନ୍ତି ? (କୋଡ୍ ଫର୍ମ ବ୍ୟବହାର କରନ୍ତୁ)</p> <p>କୋଡ୍ ଲେଖିବା ଦରକାର ନାହିଁ ଯାହାକି ଲେଖାଯାଇଛି । ଏକାଧିକ କୋଡ୍ ଲେଖିବା ସମ୍ଭବ ଅଟେ ।</p>	
<p>2. The mid-day meal scheme are of poor quality or are insufficient.</p> <p>ସ୍କୁଲରେ କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ ହେଉଥିବା ମଧ୍ୟାହ୍ନ ଭୋଜନ ଯୋଜନା ଆବଶ୍ୟକ ଅନୁଯାୟୀ ନୁହେଁ କିମ୍ବା ଅତ୍ୟନ୍ତ ଖରାପ ଗୁଣାତ୍ମକ ମାନର ।</p>			
<p>3. A man in your sahi is beating his wife. Last week, his wife was so badly beaten she was admitted to hospital</p> <p>ଆପଣଙ୍କ କଲୋନୀରେ / ଗଳିରେ / ସାହିରେ କୌଣସି ଲୋକ ତା ସ୍ତ୍ରୀକୁ ବାତାଉଛି । ଗତ ସପ୍ତାହରେ ସ୍ତ୍ରୀ ଲୋକଟି ଅତ୍ୟନ୍ତ ଦୟନୀୟ ଭାବେ ମାତଖାଇ ହସ୍ପିଟାଲରେ ଭର୍ତ୍ତି ହୋଇଥିଲା ।</p>			
<p>4. Job cards are not distributed properly. BPL families who should get work are not getting the card. Even if some do get</p>			

<p>15D.1</p> <p>PROBLEM</p> <p>ସମସ୍ୟା</p>	<p>15D.2</p> <p>If you face PROBLEM, what will you do? (Use Codes) It is not my problem= 1, I cannot do anything about it=2 I would do something= 3, If a) Response=1/2→Next Problem b) Response=3→15D.3</p> <p>ଆପଣ ଯଦି ଉପରୋକ୍ତ ସମସ୍ୟାର ସମ୍ମୁଖୀନ ହେଲେ ତେବେ କ'ଣ କରିବେ ? (ବିଭାଗ କୋଡ଼ ଫର୍ମ ବ୍ୟବହାର କରନ୍ତୁ) ଏହା ମୋର ସମସ୍ୟା ନୁହେଁ =୧ ମୁଁ ଏ ସମ୍ପର୍କରେ କିଛି କରିପାରିବି ନାହିଁ=୨ ମୁଁ କିଛି କରିପାରିବି=୩ ଯଦି , a) ଉତ୍ତର =୧/୨ →ପରବର୍ତ୍ତୀ ସମସ୍ୟା, b) ଉତ୍ତର=୩ → ୧୫.୩</p>	<p>15D.3</p> <p>What would you do? (Use Code Sheet)</p> <p>Do not prompt. Multi-coding possible</p> <p>ଆପଣ କଣ କରନ୍ତି ? (କୋଡ଼ ଫର୍ମ ବ୍ୟବହାର କରନ୍ତୁ)</p> <p>କୋଡ଼ ଲେଖିବା ଦରକାର ନାହିଁ ଯାହାକି ଲେଖାଯାଇଛି । ଏକାଧିକ କୋଡ଼ ଲେଖିବା ସମ୍ଭବ ଅଟେ ।</p>	
<p>work, they don't get paid.</p> <p>ଜବ କାର୍ଡ଼ ଠିକ୍ ଭାବରେ ବନ୍ଧାଯାଇପାରୁନାହିଁ । BPL ବନ୍ଧାଯାଇ ପରିବାର ଯେଉଁମାନେ କାମ ପାଇବା ଉଚିତ, କାମ ପାଉନାହାନ୍ତି, ଏପରିକି ଯେଉଁମାନେ କାମ ପାଇଛନ୍ତି, ସେମାନେ ପ୍ରାୟ ପାଇନାହାନ୍ତି ।</p>			
<p>5. Alcoholism is a big problem in the village. Outsiders come to the village for liquor and make the village unsafe for females.</p> <p>ମଦ୍ୟ ପାନ ଗ୍ରାମ ମାନଙ୍କ ରେ ଏକ ବିରାଟ ଅସୁବିଧା ଅଟେ । ବାହାରର ବ୍ୟକ୍ତିମାନେ ମଦ୍ୟପାନ ପାଇଁ ଗ୍ରାମକୁ ଆସୁଛନ୍ତି ଯାହାଫଳରେ ଗ୍ରାମର ମହିଳା ମାନେ ଅସୁରକ୍ଷିତ ମନେ କରୁଛନ୍ତି</p>			

Code- Sheet for 15D.3 and 15D.4 : (ବିଭାଗ ୧୫.୩ and ୧୫.୪ ର କୋଡ୍ ଫର୍ମ)

Approach Husband/other male members in the household	01	ସାମା / ପରିବାରର ଅନ୍ୟ ପୁରୁଷ ସଦସ୍ୟଙ୍କ ସହ ଆଲୋଚନା	୦୧	Approach traditional panchayat	08	ପାରମ୍ପରିକ ପଞ୍ଚାୟତଙ୍କ ସହ ଆଲୋଚନା	୦୮
Approach other female members in the household	02	ପରିବାରର ଅନ୍ୟ ମହିଳା ସଦସ୍ୟଙ୍କ ସହ ଆଲୋଚନା	୦୨	Confronted person who caused problem	09	ସମସ୍ୟା ସୃଷ୍ଟି କରୁଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କ ସହ ମୁହାଁମୁହିଁ ଆଲୋଚନା	୦୯
Approach friends/neighbors/other women in sahi	03	ବନ୍ଧୁ / ପଡୋଶୀ ତଥା ସାହିର ଅନ୍ୟମହିଳାଙ୍କ ସହ ଆଲୋଚନା	୦୩	Approach village leader/gram mukhiya/elder	10	ଗ୍ରାମର ନେତା/ଗାଁର ମୁଖିଆ / ବୟସ୍କ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କ ସହ ଆଲୋଚନା	୧୦
Approach people in other sahi	04	ଅନ୍ୟ ସାହିର ଲୋକଙ୍କ ସହ ଆଲୋଚନା	୦୪	Approach BDO/BPLP/Panchayat Samiti	11	ବିଡିଓ, ପଞ୍ଚାୟତ ସମିତି ସହ ଆଲୋଚନା	୧୧
Approach SHG/CLF/GPLF/CRP members	05	ସହ ସହାୟକଦଳ/କୃଷ୍ଣର ଫୋରମ୍ /ଗ୍ରାମ ପଞ୍ଚାୟତ ମହାସଂଘ/ଗୋଷ୍ଠୀ ସମ୍ପଲ ସଦସ୍ୟଙ୍କ ସହ ଆଲୋଚନା	୦୫	Approach Police	12	ପୋଲିସକୁ ଜଣାଇବା	୧୨
Approach Sarpanch/Naib Sarpanch/Ward Member	06	ସରପଞ୍ଚ / ନାଏବ ସରପଞ୍ଚ ତଥା ୱାର୍ଡ ମେମ୍ବରଙ୍କ ସହ ଆଲୋଚନା	୦୬	Others, Specify	13	ଅନ୍ୟାନ୍ୟ;ବର୍ଣ୍ଣନା	୧୩
Raised issue in Gram Sabha meeting	07	ଗ୍ରାମ ସଭା ବୈଠକରେ ସମସ୍ୟା ଉପସ୍ଥାପିତ କରିବା	୦୭				

Section 15E : (ବିଭାଗ ୧୫ ଡ)

While you take care of your family, you could face ups and downs in your life, as we all do. I would now like to ask you some questions about some of these issues, and who you usually discuss such issues with

.ଯେତେବେଳେ ଆପଣ ପରିବାର ଦେଖାଶୁଣା କରିଥାନ୍ତି ଅନେକ ସୁବିଧା ଓ ଅସୁବିଧାର ସମ୍ମୁଖୀନ ହୋଇଥାନ୍ତି, ଯେପରି ଆମେ ସମସ୍ତେ କରୁ। ଆମେ ବର୍ତ୍ତମାନ ସେହିଭଳି କିଛି ସମସ୍ୟା ତଥା ଆପଣ ସହିତ ସମସ୍ୟାକୁ କାହାସହିତ ଆଲୋଚନା କରନ୍ତି ସେ ସମ୍ପର୍କିତ ପ୍ରଶ୍ନ ପଚାରିବୁ ।

Note to Interviewer: Please code 9999 if response is “Don’t Know/Don’t Recall”. Do not leave the blank unless skip pattern is specified

ପ୍ରଶ୍ନକର୍ତ୍ତା ମନେରଖିବେ: ଦୟାକରି କୋଡ୍ ଲେଖନ୍ତୁ ଯଦି ଉତ୍ତରଦାତା ଜାଣିନାହାନ୍ତି / ଉତ୍ତର ଦେଇପାରିବେ ନାହିଁ ବୋଲି କୁହନ୍ତି, ତେବେ ଖାଲି ସ୍ଥାନରେ ଦୟାକରି କୋଡ୍ ଲେଖନ୍ତୁ ୯୯୯୯ ଲେଖିବେ। ଖାଲି ଛାଡନ୍ତୁ ନାହିଁ, ଯେ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଛାଡିବା ପାଇଁ ନକହାଯାଇଛି ।

<p>15E.1 ISSUE</p> <p style="text-align: center;">ସମସ୍ୟା</p>	<p>15E.2</p> <p>If you face ISSUE, to whom could you turn for help? (Use Codes provided in sheet) Multi coding possible</p> <p>ଯଦି ଆପଣ ସମସ୍ୟାର ସମ୍ମୁଖୀନ ହୁଅନ୍ତି, ତେବେ କାହାର ସାହାଯ୍ୟ ଲୋଡିଥାଆନ୍ତି ? (କୋଡ୍, ବ୍ୟବହାର କରନ୍ତୁ) ଏକାଧିକ coding ସମ୍ଭବ</p>		
<p>1. Shortage of money to buy food for the next week</p> <p>ଆସନ୍ତା ସପ୍ତାହର ଖାଦ୍ୟ କ୍ରୟ ପାଇଁ ଟଙ୍କା କମ୍ ପଡୁଥିଲା</p>			
<p>2. Shortage of money to pay for a family health emergency</p> <p>ପରିବାରର କରୁଣା ସାମ୍ବନ୍ଧୀୟ ସମସ୍ୟାର ସମାଧାନ ପାଇଁ ଟଙ୍କା କମ୍ ହେଉଥିଲା</p>			

Code Sheet for 15E.2: (ବିଭାଗ ୧୫.୧.୨ କୋଡ ଫର୍ମ)

Nobody	1	କେହି ନୁହଁନ୍ତି	୧	Children	7	ପିଲାପିଲି	୭
Husband	2	ସାମା	୨	Other male members in household/family	8	ପରିବାରର /ଘର ର ଅନ୍ୟ ପୁରୁଷ ବ୍ୟକ୍ତି	୮
Father	3	ପିତା	୩	Other female members in household/family	9	ପରିବାରର/ଘର ର ଅନ୍ୟ ମହିଳା ବ୍ୟକ୍ତି	୯
Mother	4	ମାତା	୪	Neighbours/Friends/Relatives	10	ପଡୋଶୀ/ବନ୍ଧୁ/ ସଂପର୍କୀୟ	୧୦
Father-in-law	5	ଶଶୁର	୫	Money Lender	11	ଜମିଦାର	୧୧
Mother-in-law	6	ଶାଶୁ	୬	Others; specify	12	ଅନ୍ୟାନ୍ୟ;(ଦର୍ଶାନ୍ତୁ)	୧୨

Section 15 F : ବିଭାଗ ୧୫ ଡ

Note to Interviewer: This section to be asked only if respondent is between 18-35 years old, irrespective of marital status. Ask what would you do if you have/had a daughter or son. Ask first about daughter and then about son

ପ୍ରଶ୍ନକର୍ତ୍ତା ମନେରଖିବେ: ଏହି ବିଭାଗ ଯଦି ଉତ୍ତର ଦାତା ୧୮ରୁ ୩୫ ବର୍ଷର ହୋଇଥିବେ (ବିବାହିତ ତଥା ଅବିବାହିତ) ହୋଇଥିବେ, ତାଙ୍କୁ ପଚରାଯାଇ ପାରିବ। ପଚାରନ୍ତୁ ପୁଅ/ଝିଅ ହେଲେ କଣ କରିବେ, ପ୍ରଥମେ ଝିଅ ବିଷୟରେ ପଚାରନ୍ତୁ ତାପରେ ପୁଅ ବିଷୟରେ)

Note to Interviewer: Please code 9999 if response is “Don’t Know/Don’t Recall”. Do not leave the blank unless skip pattern is specified

ପ୍ରଶ୍ନକର୍ତ୍ତା ମନେରଖିବେ: ଦୟାକରି କୋଡ୍ ଲେଖନ୍ତୁ ଯଦି ଉତ୍ତରଦାତା ଜାଣିନାହାଁନ୍ତି / ଉତ୍ତର ଦେଇପାରିବେ ନାହିଁ ବୋଲି କୁହନ୍ତି, ତେବେ ଖାଲି ସ୍ଥାନରେ ଦୟାକରି କୋଡ୍ ଲେଖନ୍ତୁ ୯୯୯୯ ଲେଖିବେ। ଖାଲି ଛାଡନ୍ତୁ ନାହିଁ, ଯେ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଛାଡିବା ପାଇଁ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ନୁହେଁ।

	Daughter ଝିଅ	Son ପୁଅ
1. Till what level would you like to educate them? (Use Code-Sheet) କେଉଁ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଆପଣ ସେମାନଙ୍କୁ ପଢ଼ାଇବାକୁ ଚାହୁଁଛନ୍ତି ? (କୋଡ୍, ବ୍ୟବହାର କରନ୍ତୁ)		
2. At what age would you like them to get married? କେଉଁ ବୟସରେ ଆପଣ ସେମାନଙ୍କର ବିବାହ କରିବାକୁ ଚାହୁଁଛନ୍ତି ?		
3. Would you prefer that they be engaged in any income earning activity? (Use Codes) Yes=1; No=0, If 0→Section16 ସେମାନେ କୌଣସି ଆୟକାରୀ ପନ୍ଥାରେ ସାମିଲ ହୁଅନ୍ତୁ ? ଏହା ଆପଣ ପସନ୍ଦ କରନ୍ତି କି ? (କୋଡ୍ ବ୍ୟବହାର କରନ୍ତୁ) ହଁ=୧, ନାଁ=୦, ଯଦି ୦ → ବିଭାଗ ୧୬ କୁ ଦେଖନ୍ତୁ		
4. What is the main type of work would you like to see them doing?(Use Code-Sheet) ଆପଣ ସେମାନଙ୍କୁ କେଉଁ ପ୍ରକାର କାର୍ଯ୍ୟ କରିବାକୁ ଚାହୁଁଛନ୍ତି ? (କୋଡ୍ ଫର୍ମ ବ୍ୟବହାର କରନ୍ତୁ)		
5. Would you prefer that the daughter works after her marriage? (Use Codes) Yes=1; No=0; Not my/our decision, up to her in-laws/husband=2 ଆପଣ, ଝିଅର ବିବାହ ପରେ ଝିଅର କାର୍ଯ୍ୟ କରିବାକୁ ପସନ୍ଦ କରନ୍ତି କି ? (କୋଡ୍ ବ୍ୟବହାର କରନ୍ତୁ) ହଁ=୧, ନାଁ=୦, ମୋର /ଆମର ନିଷ୍ପତ୍ତି ନୁହେଁ, ତାଙ୍କ ସାମାନ୍ୟ ଶୁଣି ଘର ପରିବାରର ନିଷ୍ପତ୍ତି =୨		

Code-Sheet for Section 15F.1 (ବିଭାଗ ୧୫ ଚ.୧ ର କୋଡ ଫର୍ମ)

No Education	0	ପଢ଼ା ପଢ଼ି ନାହିଁ	୦
Nursery	1	ନିସରା	୧
Primary School (Class 1-5)	2	ପ୍ରାଥମିକ ବିଦ୍ୟାଳୟ(ଗ୍ରେଣା ୧-୫ ଗ୍ରେଣା)	୨
Middle School (Class 6-8)	3	ମାଧ୍ୟମିକ ବିଦ୍ୟାଳୟ (ଗ୍ରେଣା ୬-୮ ଗ୍ରେଣା)	୩
High School (Class 9-12)	4	ଉଚ୍ଚ ବିଦ୍ୟାଳୟ (ଗ୍ରେଣା ୯-୧୨ ଗ୍ରେଣା)	୪
Graduate and above(including diploma & professional degrees)	5	ସ୍ନାତକ ଏବଂ ଅଧିକ (ବୈଷୟିକ ଓ ଡିଗ୍ରୀ)	୫

Code-Sheet for Sections 15F.4 (ବିଭାଗ ୧୫ ଚ.୪ ର କୋଡ ଫର୍ମ)

Agriculture/Cultivation	1	ନିଜ ଜମିରେ ଚାଷ	୧
Casual agricultural labor	2	ସାମୟିକଭାବେ କୃଷି କ୍ଷେତ୍ରରେ ମଜୁରୀ	୨
Casual non-agricultural labor	3	ସାମୟିକଭାବେ ଅଣ କୃଷିଭିତ୍ତିକ ମଜୁରୀ	୩
Animal Husbandry	4	ପଶୁପାଳନ	୪
Salaried work/professional	5	ବୈଷୟିକ କାର୍ଯ୍ୟ / ଦରମା ପ୍ରାପ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟ	୫
Business	6	ବ୍ୟବସାୟ	୬
Others; Specify	7	ଅନ୍ୟାନ୍ୟ; ଦର୍ଶାନ୍ତୁ	୭

Section 16: SHG Membership Module: ବିଭାଗ ୧୬: ସ୍ୱୟଂ ସହାୟକ ଗୋଷ୍ଠୀ

Note to Interviewer: Please code 9999 if response is “Don't Know/Don't Recall”. Do not leave the blank unless skip pattern is specified

ପ୍ରଶ୍ନକର୍ତ୍ତା ମନେରଖିବେ: ଦୟାକରି କୋଡ୍ ଲେଖନ୍ତୁ ଯଦି ଉତ୍ତରଦାତା ଜାଣିନାହାଁନ୍ତି / ଉତ୍ତର ଦେଇପାରିବେ ନାହିଁ ବୋଲି କୁହନ୍ତି, ତେବେ ଖାଲି ସ୍ଥାନରେ ଦୟାକରି କୋଡ୍ ଲେଖନ୍ତୁ ୯୯୯୯ ଲେଖିବେ । ଖାଲି ଛାଡନ୍ତୁ ନାହିଁ, ଯେ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଛାଡ଼ିବା ପାଇଁ ନକହାଯାଇଛି ।

16.0 Are any household members CURRENTLY a member of any SHG? (Use Codes)

Yes=1, No=0 If 0→16.7

ନିଜ ବର୍ତ୍ତମାନ ପରିବାରର କୌଣସି ସଦସ୍ୟ ସ୍ୱୟଂ ସହାୟକ ଦଳର ସଭ୍ୟ ଅଛନ୍ତି ? (କୋଡ୍, ବ୍ୟବହାର କରନ୍ତୁ)

ହଁ= ୧, ନା=୦, ଯଦି ୦→୧୬.୭

<p>16.1 Member ID Code from Sec 2.01</p> <p>ସଭ୍ୟଙ୍କ ଆଇ.ଡି କୋଡ୍ ବିଭାଗ ୨.୦୧ ରୁ କପି କରନ୍ତୁ ।</p>	<p>16.2 Name of Member</p> <p>ଓଭ୍ୟକ୍ତ ର ନାମ</p>	<p>16.3 Name of SHG</p> <p>(Code 9999 if name of SHG not known)</p> <p>ସ୍ୱୟଂ ସହାୟକ ଗୋଷ୍ଠୀର ନାମ</p> <p>ଯଦି SHG ନାମ ଜଣାନାହିଁ ତେବେ କୋଡ୍ରେ ୯୯୯୯ ଲେଖିବେ ।</p>	<p>16.4 SHG Code</p> <p>Copy from SHG List</p> <p>ସ୍ୱୟଂ ସହାୟକ ଗୋଷ୍ଠୀର କୋଡ୍</p> <p>ସ୍ୱୟଂ ସହାୟକ ଗୋଷ୍ଠୀ ସୂଚୀ ରୁ କପି କରନ୍ତୁ ।</p>	<p>16.5 Does member have any position in SHG?</p> <p>Yes=1, No=0 If 0→16.7</p> <p>SHG ରେ କେହି କୌଣସି ପଦବୀ ରେ ଅଛନ୍ତି ?</p> <p>ହଁ= ୧, ନା=୦, ଯଦି ୦→ ବିଭାଗ ୧୬.୭</p>	<p>16.6 What position does the member hold?</p> <p>(Use Code-Sheet)</p> <p>କେଉଁ ପଦବୀରେ ସଭ୍ୟ ଅଛନ୍ତି ? (କୋଡ୍ ବ୍ୟବହାର କରନ୍ତୁ)</p>

<p>16.7 Other than the HH members mentioned above are there any members of this HH who were SHG members before but are not SHG members now? Yes=1, No=0, If 1→Section 17</p> <p>ପରିବାରର କୌଣସି ସଦସ୍ୟ ପୂର୍ବରୁ SHG ରେ ସଭ୍ୟ ଥିଲେ କି ? ହଁ= ୧, ନା=୦, ଯଦି ୦→ ବିଭାଗ ୧୭</p>	
---	--

16.8	16.9	16.10	16.11	16.12
<p>ID Code from Sec 2.01</p> <p>ଆଇ.ଡି କୋଡ୍ ବିଭାଗ ୨.୦୧ ରୁ</p>	<p>Name of Member</p> <p>ସଭ୍ୟଙ୍କ ନାମ</p>	<p>Name of SHG</p> <p>(Code 9999 if name of SHG not known/not remembered)</p> <p>ସଭ୍ୟ ସହାୟକ ଗୋଷ୍ଠୀ ର ନାମ</p> <p>(ଯଦି SHG ର ନାମ ଜଣାନାହିଁ ବା ଭୁଲିଯାଇଛନ୍ତି ତେବେ କୋଡ୍ରେ ୯୯୯୯ ଲେଖାଯିବ)</p>	<p>SHG Code</p> <p>Copy from SHG List</p> <p>ସଭ୍ୟ ସହାୟକ ଗୋଷ୍ଠୀର କୋଡ୍</p> <p>ସଭ୍ୟ ସହାୟକ ଗୋଷ୍ଠୀ ସୂଚୀ ରୁ କପି କରନ୍ତୁ।</p>	<p>What was the main reason for Name exiting SHG? (Use Code Sheet)</p> <p>ସଭ୍ୟଙ୍କ ନାମ SHG ରେ ନ ରହିବାର କାରଣ କଣ ?</p> <p>(କୋଡ୍ ବ୍ୟବହାର କରନ୍ତୁ)</p>

Code-Sheet for Section 16.6 (ବିଭାଗ ୧୬.୬ ର କୋଡ୍ ଫର୍ମ)			
SHG Member	1	ସ୍ୱୟଂ ସହାୟକ ଦଳର ସଭ୍ୟ	୧
SHG President/Leader	2	ସ୍ୱୟଂ ସହାୟକ ଦଳର ସଭାପତି / ନେତା	୨
SHG Secretary	3	ସ୍ୱୟଂ ସହାୟକ ଦଳର ସମ୍ପାଦକ/ ସମ୍ପାଦିକା	୩
SHG Treasurer/Cashier	4	ସ୍ୱୟଂ ସହାୟକ ଦଳର କୋଷାଧ୍ୟକ୍ଷ	୪
Others; Specify	5	ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଦର୍ଶାନ୍ତୁ	୫
Code-Sheet for Section 16.11: (ବିଭାଗ ୧୬.୧୧ ର କୋଡ୍ ଫର୍ମ)			
Cannot afford regular saving	1	ନିୟମିତ ସଞ୍ଚୟ ପାଇଁ ସାମର୍ଥ୍ୟ ନାହିଁ	୧
Regular attendance not possible	2	ନିୟମିତ ଉପସ୍ଥିତି ସମ୍ଭବ ନୁହେଁ	୨
Pressure from family members	3	ପରିବାର ସଦସ୍ୟଙ୍କ ପ୍ରଭାବ	୩
Conflict with SHG's members	4	ଦଳ ସଦସ୍ୟଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ଭୁଲ ବୁଝାମଣା	୪
SHG did not provide loans	5	ଦଳ ଲୋନ ଦେଇ ନାହିଁ	୫
SHG was dissolved	6	ଦଳ ଭଙ୍ଗାଗଲା	୬
Others; Specify	7	ଅନ୍ୟାନ୍ୟ; ଦର୍ଶାନ୍ତୁ	୭

Section 17: Consumption Expenditure: ବ୍ୟବହାରିକ ଖର୍ଚ୍ଚ

17A. Food Expenditure-LAST 30 Days: ଖାଦ୍ୟ ଖର୍ଚ୍ଚ ଗତ ୩୦ ଦିନରେ

Note to Interviewer: Record “actual” expenditure in the last 30 days. Record any one unit, price per unit or total value, as reported by the respondent. Do not calculate.

ପ୍ରଶ୍ନକର୍ତ୍ତା ମନେରଖିବେ: ଗତ ୩୦ ଦିନର “ପ୍ରକୃତ ଖର୍ଚ୍ଚ” ଲେଖନ୍ତୁ, ଉତ୍ତରଦାତା ଦେଇଥିବା ଉତ୍ତର ଏକ ଏକକ ଦ୍ୱାରା ହିସାବ କରି ଏକକ ର ମୂଲ୍ୟ ବା ମୋଟ ମୂଲ୍ୟ ଲେଖନ୍ତୁ, ମିଶାନ୍ତୁ ନାହିଁ

17.A.1	17.A.2	17.A.3		17.A.4		17.A.5			17.A.6
SI No.	Items	PDS		Home production and/or in-kind receipts		Open Market			Number of days consumed in last 30 days ଗତ ୩୦ ଦିନରେ କେତେ ଦିନ ଖାଇଛନ୍ତି
କ୍ର.ନଂ	ଦ୍ରବ୍ୟ	Quantity ମାତ୍ରା	Total Value (Rupees) ମୋଟ ମୂଲ୍ୟ (ଟଙ୍କା)	Quantity ମାତ୍ରା	Total Value (Rupees) ମୋଟ ମୂଲ୍ୟ (ଟଙ୍କା)	Quantity ମାତ୍ରା	Price Per Unit (Rupees) ପ୍ରତି ଏକକ ର ମୂଲ୍ୟ (ଟଙ୍କା)	Total Value (Rupees) ମୋଟ ମୂଲ୍ୟ (ଟଙ୍କା)	
1	Rice (KG) ଚାଉଳ (କି.ଗ୍ରା)								
2	Wheat /Atta (KG) ଗହମ/ଅଟା (କି.ଗ୍ରା)								
3	Sugar(KG) ଚିନି (କି.ଗ୍ରା)								
4	Kerosine (LTR) କିରୋସିନ (ଲିଟର)								
5	Chura (KG) ଚୁଡ଼ା (କି.ଗ୍ରା)								
6	Muri (Dabba)								

17.A.1	17.A.2	17.A.3		17.A.4		17.A.5			17.A.6
SI No.	Items	PDS		Home production and/or in-kind receipts		Open Market			Number of days consumed in last 30 days
କ୍ର.ନଂ	ବସ୍ତୁ	ସାଧାରଣ ବଣ୍ଟନ ବ୍ୟବସ୍ଥା		ଘରୋଇ ପ୍ରସ୍ତୁତି / ବା ଜିନିଷ ଆଦାନ-ପ୍ରଦାନ		ଖୋଲା ବଜାର			ଗତ ୩୦ ଦିନରେ କେତେ ଦିନ ଖାଇଛନ୍ତି
		Quantity ମାତ୍ରା	Total Value (Rupees) ମୋଟ ମୂଲ୍ୟ (ଟଙ୍କା)	Quantity ମାତ୍ରା	Total Value (Rupees) ମୋଟ ମୂଲ୍ୟ (ଟଙ୍କା)	Quantity ମାତ୍ରା	Price Per Unit (Rupees) ପ୍ରତି ଏକକ ର ମୂଲ୍ୟ (ଟଙ୍କା)	Total Value (Rupees) ମୋଟ ମୂଲ୍ୟ (ଟଙ୍କା)	
	ମୁଟି (ଡବା)								
7	Suji/Rava (KG) ସୁଜି (କି.ଗ୍ରା)								
8	Maida (KG) ମଇଦା (କି.ଗ୍ରା)								
9	Bread (No) ରୁଟି (ନଂ)								
10	Other Cereals(Use Code) ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଚାଉଳ ଜାତୀୟ (କୋଡ୍ ସଂଖ୍ୟା)								
11									
12									
13	Arhar (KG) ହରଡ (କି.ଗ୍ରା)								
14	Moong (KG) ମୁଗ (କି.ଗ୍ରା)								
15	Chana Dal								

17.A.1	17.A.2	17.A.3		17.A.4		17.A.5			17.A.6
SI No.	Items	PDS		Home production and/or in-kind receipts		Open Market			Number of days consumed in last 30 days
କ୍ର.ନଂ	ବ୍ରହ୍ମ	ସାଧାରଣ ବ୍ୟବସ୍ଥା ବ୍ୟବସ୍ଥା		ଘରୋଇ ପ୍ରସ୍ତୁତି / ବା ଜିନିଷ ଆଦାନ-ପ୍ରଦାନ		ଖୋଲା ବଜାର			ଗତ ୩୦ ଦିନରେ କେତେ ଦିନ ଖାଇଛନ୍ତି
		Quantity ମାତ୍ରା	Total Value (Rupees) ମୋଟ ମୂଲ୍ୟ (ଟଙ୍କା)	Quantity ମାତ୍ରା	Total Value (Rupees) ମୋଟ ମୂଲ୍ୟ (ଟଙ୍କା)	Quantity ମାତ୍ରା	Price Per Unit (Rupees) ପ୍ରତି ଏକକ ର ମୂଲ୍ୟ (ଟଙ୍କା)	Total Value (Rupees) ମୋଟ ମୂଲ୍ୟ (ଟଙ୍କା)	
	ବଣା (କି.ଗ୍ରା)								
16	Masoor (KG) ମସୁର (କି.ଗ୍ରା)								
17	Other Pulses (Use Code) ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଚାଉଳ ଜାତୀୟ (କୋଡ୍ ଫର୍ମ୍)								
18									
19									
20	Gur(KG) ଗୁଡ଼ (କି.ଗ୍ରା)								
21	Milk (LTR) ଖିର (ଲିଟର)								
22	Amul Milk Powder ଅମୁଲ ପାଉଡର ଖିର (ପ୍ୟାକେଟ)								
23.	Mustard oil (LTR) ସୋରିଷ ତେଲ (ଲିଟର)								
24.	Vanaspati /Dalda								

17.A.1	17.A.2	17.A.3		17.A.4		17.A.5			17.A.6
SI No.	Items	PDS		Home production and/or in-kind receipts		Open Market			Number of days consumed in last 30 days
କ୍ର.ନଂ	ବସ୍ତୁ	ସାଧାରଣ ବଣ୍ଟନ ବ୍ୟବସ୍ଥା		ଘରୋଇ ପ୍ରସ୍ତୁତି / ବା ଜିନିଷ ଆଦାନ-ପ୍ରଦାନ		ଖୋଲା ବଜାର			ଗତ ୩୦ ଦିନରେ କେତେ ଦିନ ଖାଇଛନ୍ତି
		Quantity ମାତ୍ରା	Total Value (Rupees) ମୋଟ ମୂଲ୍ୟ (ଟଙ୍କା)	Quantity ମାତ୍ରା	Total Value (Rupees) ମୋଟ ମୂଲ୍ୟ (ଟଙ୍କା)	Quantity ମାତ୍ରା	Price Per Unit (Rupees) ପ୍ରତି ଏକକ ର ମୂଲ୍ୟ (ଟଙ୍କା)	Total Value (Rupees) ମୋଟ ମୂଲ୍ୟ (ଟଙ୍କା)	
	(LTR) ବନଷ୍ଟି/ତାଲତା								
25.	Refined Oil (LTR) ରିଫାଇନ ତେଲ (ଲିଟର)								
26.	Desi Ghee(Gms) ଦେଶୀ ଘିଅ (ଗ୍ରାମ୍)								
27.	Other Oil (Use code) ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ତେଲ (କୋଡ଼ ଫର୍ଦ୍)								
28									
29									
30	Eggs(No) ଅଣ୍ଡା (ସଂଖ୍ୟା)								
31	Chicken (KG) କୁକୁଡ଼ା ମାଂସ(କି.ଗ୍ରା)								
32	Fish (KG) ମାଛ (କି.ଗ୍ରା)								
33	Mutton (KG) ମାଂସ (କି.ଗ୍ରା)								
34.	ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ମାଂସ Other meat (Use code)								

17.A.1	17.A.2	17.A.3		17.A.4		17.A.5			17.A.6
SI No.	Items	PDS		Home production and/or in-kind receipts		Open Market			Number of days consumed in last 30 days
କ୍ର.ନଂ	ବସ୍ତୁ	ସାଧାରଣ ବଣ୍ଟନ ବ୍ୟବସ୍ଥା		ଘରୋଇ ପ୍ରସ୍ତୁତି / ବା ଜିନିଷ ଆଦାନ-ପ୍ରଦାନ		ଖୋଲା ବଜାର			ଗତ ୩୦ ଦିନରେ କେତେ ଦିନ ଖାଇଛନ୍ତି
		Quantity ମାତ୍ରା	Total Value (Rupees) ମୋଟ ମୂଲ୍ୟ (ଟଙ୍କା)	Quantity ମାତ୍ରା	Total Value (Rupees) ମୋଟ ମୂଲ୍ୟ (ଟଙ୍କା)	Quantity ମାତ୍ରା	Price Per Unit (Rupees) ପ୍ରତି ଏକକ ର ମୂଲ୍ୟ (ଟଙ୍କା)	Total Value (Rupees) ମୋଟ ମୂଲ୍ୟ (ଟଙ୍କା)	
	କୋର୍ଡ଼ ଫଳ								
35.									
36.									
37.	Potato (KG) ଆଳୁ (କି.ଗ୍ରା)								
38.	Onion (KG) ପିଆଜ (କି.ଗ୍ରା)								
39.	Brinjal (KG) ବାଇଗଣ (କି.ଗ୍ରା)								
40.	Papaya (KG) ଅମୃତଭଣ୍ଡା (କି.ଗ୍ରା)								
41.	Coconut(No) ନଡ଼ିଆ (କି.ଗ୍ରା)								
42.	Other vegetables (KG) ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ପରିବା (କି.ଗ୍ରା)								
43.									
44.									
45.	Mango (KG) ଆମ୍ବ								

17.A.1	17.A.2	17.A.3		17.A.4		17.A.5			17.A.6
SI No.	Items	PDS		Home production and/or in-kind receipts		Open Market			Number of days consumed in last 30 days
କ୍ର.ନଂ	ବସ୍ତୁ	ସାଧାରଣ ବଣ୍ଟନ ବ୍ୟବସ୍ଥା		ଘରୋଇ ପ୍ରସ୍ତୁତି / ବା ଜିନିଷ ଆଦାନ-ପ୍ରଦାନ		ଖୋଲା ବଜାର			ଗତ ୩୦ ଦିନରେ କେତେ ଦିନ ଖାଇଛନ୍ତି
		Quantity ମାତ୍ରା	Total Value (Rupees) ମୋଟ ମୂଲ୍ୟ (ଟଙ୍କା)	Quantity ମାତ୍ରା	Total Value (Rupees) ମୋଟ ମୂଲ୍ୟ (ଟଙ୍କା)	Quantity ମାତ୍ରା	Price Per Unit (Rupees) ପ୍ରତି ଏକକ ର ମୂଲ୍ୟ (ଟଙ୍କା)	Total Value (Rupees) ମୋଟ ମୂଲ୍ୟ (ଟଙ୍କା)	
	(କି.ଗ୍ରା)								
46.	Banana (Dozen) କଦଳୀ (ଡ଼ଜନ)								
47.	Other Fruits (KG) ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଫଳ (କି.ଗ୍ରା)								
48	Salt (KG) ଲୁଣ (କି.ଗ୍ରା)								
49	Species(Rupees) ମସଲା (ଟଙ୍କା)								
50	Tea cups (No) ଚାହା/ କପି (ନଂ)								
51	Tea Leaf(KG) ଝାହାପତି (କି.ଗ୍ରା)								
52	Biscuits(No) ବିସ୍କୁଟ (ନଂ)								
53	Prepared Sweets(Rupees) ମିଠା ପ୍ରସ୍ତୁତି(ଟଙ୍କା)								
54	Cooked Meal (No.)								

17.A.1	17.A.2	17.A.3		17.A.4		17.A.5			17.A.6
SI No.	Items	PDS		Home production and/or in-kind receipts		Open Market			Number of days consumed in last 30 days
କ୍ର.ନଂ	ବ୍ରହ୍ମ	ସାଧାରଣ ବ୍ୟବସ୍ଥା ବ୍ୟବସ୍ଥା		ଘରୋଇ ପ୍ରସ୍ତୁତି / ବା ଜିନିଷ ଆଦାନ-ପ୍ରଦାନ		ଖୋଲା ବଜାର			ଗତ ୩୦ ଦିନରେ କେତେ ଦିନ ଖାଇଛନ୍ତି
		Quantity ମାତ୍ରା	Total Value (Rupees) ମୋଟ ମୂଲ୍ୟ (ଟଙ୍କା)	Quantity ମାତ୍ରା	Total Value (Rupees) ମୋଟ ମୂଲ୍ୟ (ଟଙ୍କା)	Quantity ମାତ୍ରା	Price Per Unit (Rupees) ପ୍ରତି ଏକକ ର ମୂଲ୍ୟ (ଟଙ୍କା)	Total Value (Rupees) ମୋଟ ମୂଲ୍ୟ (ଟଙ୍କା)	
	ରୋଷେଇ ଖାଦ୍ୟ (ନଂ)								
55	Finished Pan (No) ପାନ (ନଂ)								
56	supari Packet/Gutka (Packet) ଗୁଆ/ ଗୁଟାଖା (ପ୍ୟାକେଟ)								
57	Bidi/Cigarette(No) ବିଡି/ ସିଗାରେଟ (ନଂ)								
58	Tobacco/ Gudaku(Rupees) ଧୂଆଁ ପତ୍ର/ଗୁଡାଖୁ (ଟଙ୍କା)								
59	Desi polyethene (LTR) ଦେଶୀ/ ପଲିଥିନ ମଦ (ଲିଟର)								

Code-Sheet for Section 17.A2 (ବିଭାଗ ୧୭କ ୨ ର କୋଡ ଫର୍ମ)

Item	Code	ଦ୍ରବ୍ୟ	କୋଡ୍	Item	Code	ଦ୍ରବ୍ୟ	କୋଡ୍
1. Other Cereals: ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଚନ୍ଦୁ ଜାତୀୟ ଖାଦ୍ୟ				2. Other Pulses : ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଡାଲି ଜାତୀୟ ଖାଦ୍ୟ			
Jowar	01	ଯାଡ୍ଡାର	୦୧	Urad	08	ହରଡ	୦୮
Bajra	02	ବାଜରା	୦୨	Peas	09	ମଟର	୦୯
Maize	03	ମକା	୦୩	Soya	10	ସୋୟା	୧୦
Barley	04	ବାଲି	୦୪	Khesari	11	କେଶର	୧୧
Millet	05	ଶଷ୍ୟ	୦୫	Others Pulses; specify	12	ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଡାଲି ଜାତୀୟ ଦର୍ଶାନ୍ତୁ	୧୨
Ragi	06	ମାଣ୍ଡିଆ	୦୬				
Others Cereals; specify	07	ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଦର୍ଶାନ୍ତୁ	୦୭				
3. Other Oil : ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ତୈଳ ଜାତୀୟ ଖାଦ୍ୟ							
Groundnut Oil	13	ଚିନା ବାଦାମ ତେଲ	୧୩				
Coconut Oil	14	ନଡିଆ ତେଲ	୧୪				
Til Oil	15	ରାଶି ତେଲ	୧୫				
Other Edible Oil; specify:	16	ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଖାଇବା ତେଲ; ଦର୍ଶାନ୍ତୁ:	୧୬				

17B. Non-Food Expenditure-LAST 30 Days : ଅଣ ଖାଦ୍ୟ ଜନିତ ଖର୍ଚ୍ଚ – ଗତ ୩୦ ଦିନରେ

Note to Interviewer :Record “actual” expenditure in the last 30 days

ପ୍ରଶ୍ନକର୍ତ୍ତା ମନେରଖିବେ: ଗତ ୩୦ ଦିନର “ ପ୍ରକୃତ ଖର୍ଚ୍ଚ ” ଲେଖନ୍ତୁ

17B.1	17B.2	17B.3	17B.4
SI No	Item	Home production and /or in-kind receipts (Rupees)	Market Purchased (Rupees)
କ୍ର.ନଂ.	ବସ୍ତୁ	ଘରୋଇ ପ୍ରସ୍ତୁତି ବା ଜିନିଷ ଆଦାନ-ପ୍ରଦାନ (ଟଙ୍କାରେ)	କିଣାଯାଇଥିବା ବଜାର(ଟଙ୍କା)
1.	Wood (bundle wood, logwood,dry leaves, sawdust) ଜାଳେଣୀ କାଠ (ବିଡ଼ା କାଠ, ଗଣ୍ଡିକାଠ, ଶୁଖିଲା ପତ୍ର, ଗୁଣ୍ଡକାଠ)		
2.	Cow dung cakes (ଗୋବର ଘଷି)		
3.	Bio Gas (ଜେଟିକ ଗ୍ୟାସ)		
4.	Other fuels (ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଜାଳେଣୀ)		
5.	Cylinder Gas/LPG(impute per month) (ସିଲିଣ୍ଡର ଗ୍ୟାସ/ଏଲ.ପି.ଜି(ମାସକୁ କେତେ ଖର୍ଚ୍ଚ)		
6.	Electricity (impute per month) ବିଦ୍ୟୁତ (ମାସକୁ)		
7.	Matches ,candles,lighters,etc (ଦିଆସିଲି, ମହମବତୀ ଲାଇଟର, ଅନ୍ୟାନ୍ୟ)		
8.	Toilet soap,toothpastes ,bathing soap,shampoo,hair oil,razor,other personal care items. (ଲାଟିନ ସାବୁନ, ଚୂଅପେଷ୍ଟ,ଗାଧୁଅ ସାବୁନ, ସାମ୍ପୋ,ମୁଣ୍ଡଲଗାତେଲ, ଦାଢ଼ିକଟା ଯନ୍ତ୍ର ଓ ବିଭବିନୋଦନ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ବ୍ୟକ୍ତିଗତ ସାମଗ୍ରୀ)		
9.	Recreation and entertainment expenditures (ଆମୋଦ ପ୍ରମୋଦ ଜନିତ ଖର୍ଚ୍ଚ)		
10.	Transport(Auto,bus fares etc) ଗମନାଗମନ (ଅଟୋ, ବସ ଭଡା ଇତ୍ୟାଦି)		
11.	Washing Expenses (surf,detergent etc) ସଫାସଫି ଖର୍ଚ୍ଚ (ସଫ, ଡିଟରଜେଣ୍ଟ ପାଉଡର ଇତ୍ୟାଦି)		
12.	House hold cleaning articles (soap,bleach,washing powder) ପରିବାର ସଫାସୁତୁର ପାଇଁ ବ୍ୟବହୃତ ଉପକରଣ (ସାବୁନ, ବ୍ଲୁଚିଙ୍କ୍ , ସଫାଜନିତ ପାଉଡର)		
13.	Others specify ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଦର୍ଶାନ୍ତୁ		
14.	Others specify ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଦର୍ଶାନ୍ତୁ		

17C. Non-Food Misc Expenditure-Last 12 Months: ଅଣ ଖାଦ୍ୟ ଜନିତ ଓ ଅଲଗା ଖର୍ଚ୍ଚ-୧୨ ମାସରେ

17.C1 ୧୭.ଖ୧	17.C2 ୧୭.ଖ୨	17.C3 ୧୭.ଖ.୩
SI No କ୍ର ନଂ	Item ଦ୍ରବ୍ୟ	What is the money value of the amount purchased by your household during the past 12 months? (Rupees) ଗତ ୧୨ ମାସ ମଧ୍ୟରେ କିଣାଯାଇଥିବା ଦ୍ରବ୍ୟର ବଜାର ଦର (ଟଙ୍କାରେ)
1	Adult male clothes like (lungi,shirt,paint etc) (no.): ବୟସ୍କ ଯୁବକଙ୍କ କପଡ଼ା ଲୁଙ୍ଗି, ଷାର୍ଟ, ପ୍ୟାଣ୍ଟ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ (ନଂ)	
2	Adult male footwear: ବୟସ୍କ ପୁରୁଷ ଚପଲ	
3	Adult female clothes like sari,salwar,etc (no.): ବୟସ୍କ ଯୁବତୀଙ୍କ କପଡ଼ା ଶାଢ଼ୀ, ସାଲ୍‌ଘାର ଅନ୍ୟାନ୍ୟ (ନଂ)	
4	Adult female footwear : ବୟସ୍କ ଯୁବତୀ ଚପଲ	
5	Bed cover ,bed sheets ,mattress,mat, pilowcover etc, (no.) ବେଡ୍ କଭର, ବେଡ୍ ସିଟ୍ ବିଛଣା, ମଟ୍ଟିଶା, ମାଟ୍ଟିଶୋଲ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ (ନଂ)	
6	Children (upto 15 years) clothes(including uniform) & footwear : ପିଲାମାନଙ୍କ (୧୫ ବର୍ଷ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ) କପଡ଼ା (ୟୁନିଫର୍ମ) ଓ ଚପଲ	
7	Fees (School,colleges,etc) : ଫି (ବିଦ୍ୟାଳୟ ଓ ମହାବିଦ୍ୟାଳୟ, ଇତ୍ୟାଦି)	
8	Private Tutition : ବେସରକାରୀ ଟ୍ୟୁସନ୍ ଫିସ୍	
9	Books ,note books,journals,Pencil,Pen,etc ବହି , ନୋଟ୍ ବହି , ଜୋରନାଲ, ପେନସିଲ୍ , ପେନ୍ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ	
10	Medical consultation fees,medicines,and suppliers for the entire household ସମସ୍ତ ପରିବାର ପାଇଁ ଖର୍ଚ୍ଚ ହେଉଥିବା ଡାକ୍ତରୀ ପରାମର୍ଶ ଦେୟ, ଔଷଧ ତଥା ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଖର୍ଚ୍ଚ ।	
11	Remittances sent to other households/individuals ଭାରତ ଭିତରେ ଯେକୌଣସି ବ୍ୟକ୍ତି ଓ ପରିବାର ଡାକ ଦ୍ଵାରା ଅର୍ଥ ପ୍ରେରଣା	
12	Religious expenses including festivals (exclude expenditure on clothes already recorded) ପର୍ବପର୍ବାଣୀ ଖର୍ଚ୍ଚ (ପୂର୍ବରୁ କପଡ଼ାପତ୍ର ଉପରେ ହୋଇଥିବା ଖର୍ଚ୍ଚକୁ ବାଦ ଦେଇ)	
		ରଜ Raja
		ଦଶହରା Dassera
		ଦିପାବଳୀ Diwali
		ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ପର୍ବପର୍ବାଣୀ All other festivals

17.C1 ୧୭.ଖ୧	17.C2 ୧୭.ଖ୨	17.C3 ୧୭.ଖ.୩
SI No କ୍ର.ନଂ	Item ବ୍ରବ୍ୟ	What is the money value of the amount purchased by your household during the past 12 months? (Rupees) ଗତ ୧୨ ମାସ ମଧ୍ୟରେ କିଣାଯାଇଥିବା ବ୍ରବ୍ୟର ବଜାର ଦର (ଟଙ୍କାରେ)
13	Social expenses(weeding,deaths,rites) ସାମାଜିକ ଖର୍ଚ୍ଚ (ବାହାଘର, ମୃତ୍ୟୁ, ଧର୍ମ ବିଧି)	
14	Informal payments (police,slum leader,market leader) ତଥା ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ଦେୟ (ପୋଲିସ୍, ସହରତଳ ଅଞ୍ଚଳ ନେତା , ବଜାରର ନେତା ଇତ୍ୟାଦି)	
15	Others;Specify: ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଦର୍ଶାନ୍ତୁ	
16	Others;Specify: ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଦର୍ଶାନ୍ତୁ	

Section 18: Interviewer Observations: ବିଭାଗ ୧୮ : ପ୍ରଶ୍ନକର୍ତ୍ତା ମତାମତ	
1. Name of Interviewer: ପ୍ରଶ୍ନକର୍ତ୍ତାଙ୍କ ନାମ	
2. Gender of Interviewer (Use Codes) Male=1, Female=2: ପ୍ରଶ୍ନକର୍ତ୍ତାଙ୍କ ଲିଙ୍ଗ (କୋଡ୍ ଦେଖନ୍ତୁ) ପୁରୁଷ=୧, ମହିଳା=୨	
3. Age of Interviewer: ପ୍ରଶ୍ନକର୍ତ୍ତାଙ୍କ ବୟସ	
4. Who else was present at the interview (Circle all that apply) : ଅନ୍ୟ କେଉଁମାନେ ପ୍ରଶ୍ନୋତ୍ତରରେ ଉପସ୍ଥିତ ଥିଲେ (ଯେଉଁଠାରେ ଆବଶ୍ୟକ ସେଠାରେ ଗୋଲ ବୁଲାଇନ୍ତୁ)	
Interview was absolutely private, no one else was present at any point during the interview : ପ୍ରଶ୍ନୋତ୍ତରସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ବ୍ୟକ୍ତିଗତ ଉତ୍ତରଦାତା କୁ ଛାଡି ଅନ୍ୟ କେହି ଉପସ୍ଥିତ ନଥିଲେ	1
Interview was private for the most part, but at sometimes there were others present : ପ୍ରଶ୍ନୋତ୍ତର କିଛି ପରିମାଣରେ ବ୍ୟକ୍ତିଗତ ଥିଲା, କିନ୍ତୁ କିଛି ସମ୍ବନ୍ଧରେ ଅନ୍ୟ ଲୋକ ଉପସ୍ଥିତ ଥିଲେ	2
Children below the age of 15 were present : ୧୫ ବର୍ଷରୁ କମ୍ ବୟସର ପିଲା ଉପସ୍ଥିତ ଥିଲେ	3
Women family members above the age of 15 were present : ୧୫ ବର୍ଷରୁ ଉର୍ଦ୍ଧ୍ୱ ମହିଳା ପରିବାର ସଦସ୍ୟ ଉପସ୍ଥିତ ଥିଲେ	4
Male Family Members above the age of 15 were present : ୧୫ ବର୍ଷରୁ ଉର୍ଦ୍ଧ୍ୱ ପୁରୁଷ ପରିବାର ସଦସ୍ୟ ଉପସ୍ଥିତ ଥିଲେ	5
Women from outside the family above the age of 15 were present: ୧୫ ବର୍ଷରୁ ଉର୍ଦ୍ଧ୍ୱ ପରିବାର ବାହାର ମହିଳା ସଦସ୍ୟା ଉପସ୍ଥିତ ଥିଲେ	6
Males from outside the family outside the age of 15 were present : ୧୫ ବର୍ଷରୁ ଉର୍ଦ୍ଧ୍ୱ ପରିବାର ପୁରୁଷ ସଦସ୍ୟ ଉପସ୍ଥିତ ଥିଲେ	7

Interviewer: Please feel free to provide your observations, if any, in the space below.

ପ୍ରଶ୍ନକର୍ତ୍ତା ନିଜର ମତାମତ ଯଦି କିଛି ରହିଛି ତେବେ ତଳେ ଦିଆଯାଇ ଥିବା ସ୍ଥାନରେ ଲେଖନ୍ତୁ

Signature: ଦସ୍ତଖତ

Date: ତାରିଖ